

Finance, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, Québec (Québec), G1K 7E2.

MANUELLE OUDAR

*Chair of the board of directors and chief executive officer of the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail*

## Regulation respecting the table of gross annual income from suitable employments for 2022

Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001, s. 50)

**1.** The table of gross annual income from suitable employments for the year 2022 is as follows:

Bracket	Lower limit	Higher limit
1. from	\$28,156	to less than \$29,000
2. "	\$29,000	" \$31,000
3. "	\$31,000	" \$34,000
4. "	\$34,000	" \$37,000
5. "	\$37,000	" \$40,000
6. "	\$40,000	" \$43,000
7. "	\$43,000	" \$46,000
8. "	\$46,000	" \$49,000
9. "	\$49,000	" \$52,000
10. "	\$52,000	" \$55,000
11. "	\$55,000	" \$58,000
12. "	\$58,000	" \$61,000
13. "	\$61,000	" \$64,000
14. "	\$64,000	" \$67,000
15. "	\$67,000	" \$70,000
16. "	\$70,000	" \$73,000
17. "	\$73,000	" \$76,000
18. "	\$76,000	" \$79,000
19. "	\$79,000	" \$82,000
20. "	\$82,000	" \$85,000
21. "	\$85,000	" \$88,000
22. "	\$88,000	" \$88,500
23. "	\$88,500	or more

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105103

## Draft Regulation

Act respecting private education (chapter E-9.1)

### Private educational institutions at the college level — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting private educational institutions at the college level, appearing below, may be made by the Minister of Higher Education on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation mainly specifies the information that a private educational institution at the college level must provide to be authorized to dispense, as online distance education, the educational services mentioned in its permit.

The draft Regulation has no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Manon Labrie, Ministère de l'Enseignement supérieur, Direction de la formation continue et de l'enseignement privé, 1035, rue De La Chevrotière, 12<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5A5; telephone: 418 266-1338, extension 2520; email: manon.labrie@mes.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Sylvie Lehoux, Secretary General, Ministère de l'Enseignement supérieur, 1035, rue De La Chevrotière, 15<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5A5; email: sylvie.lehoux@mes.gouv.qc.ca.

DANIELLE McCANN

*Minister of Higher Education*

## Regulation to amend the Regulation respecting private educational institutions at the college level

Act respecting private education  
(chapter E-9.1, s. 112)

**1.** The Regulation respecting private educational institutions at the college level (chapter E-9.1, r. 4) is amended by inserting the following before section 3:

“**2.1.** An institution wishing to obtain authorization to dispense, as online distance education, the educational services mentioned in its permit shall

(1) provide a complete list of persons called upon to provide support or help to the student in his learning activities;

(2) for each person referred to in subparagraph 1,

(a) provide a curriculum vitae setting out, in particular, any training or work experience related to online distance education; and

(b) indicate any training related to online distance education that the institution intends to provide or require, as applicable; and

(3) describe the technological or other means that make it possible to disseminate courses, access instructional material, perform evaluations and have the student interact with the persons called upon to provide support or help to him.

In this Regulation, “online distance education” means education dispensed in whole or in part by technological means that enable the student and the persons called upon to provide support or help to him to see and hear each other simultaneously.”

**2.** Section 3 is amended

(1) by replacing the portion before subparagraph 1 by “An institution wishing to obtain authorization to dispense, as non-online distance education, the educational services mentioned in its permit shall”;

(2) by inserting the following after subparagraph 1:

“(1.1) describe the type of distance education provided for;”

**3.** Section 4 is amended by adding the following paragraph at the end:

“The authorization shall also specify whether it applies to online distance education or non-online distance education.”

**4.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105132

## Draft Regulation

Act respecting health services and social services  
(chapter S-4.2)

### Provincial Committee on the dispensing of health and social services in the English language —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting the Provincial Committee on the dispensing of health and social services in the English language, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following the date of publication.

First, the draft Regulation changes the composition of the Provincial Committee on the dispensing of health and social services in the English language to ensure, in particular, that it is more representative of certain health regions and Indigenous communities in Québec, and also to ensure that two observers designated by the Minister of Health and Social Services in accordance with the rules set out in the draft Regulation can attend its meetings.

Second, the draft Regulation specifies the rules used by the Minister to form the selection committee responsible for establishing a list of persons it considers qualified for membership in the Committee, changes the selection committee’s mode of operation, and specifies the cases in which the Minister may appoint a member of the Committee without taking the list into account.

Third, the draft Regulation changes the rules governing the operation of the Committee, in particular to specify some of the duties of the chairman and secretary, to allow all meetings of the Committee to be held without the members being physically present at the same location, and to specify the purposes for which the Committee maintains relations with the English-speaking communities of Québec.